

## Garanzia limitata dell'azienda produttrice sonnen GmbH, servizi di aggiornamento (Luglio 2016)

### 1. Prodotto in garanzia

1.1 La presente garanzia del produttore si applica ai prodotti sonnen Batterie versione eco 6.0 o superiore dell'azienda sonnen GmbH (di seguito denominata "sonnen") e resi operativi a partire da luglio 2016 a fronte di una documentazione messa in servizio da parte di sonnen ovvero di prodotti acquistati nuovi da un grossista o rivenditore autorizzato e certificato da parte di sonnen, oppure da una ditta d'installazione autorizzata e certificata e resi operativi dal medesimo installatore specializzato. La garanzia limitata del produttore riguarda esclusivamente il prodotto sonnen Batterie così come indicato nel certificato di garanzia con il numero di serie ("Prodotto in garanzia"). Il certificato viene reso disponibile al cliente in copia cartacea o in forma digitale.

1.2 Se il cliente successivamente sceglie di far potenziare l'accumulatore tramite altri moduli batteria, l'azienda sonnen rilascerà un certificato di garanzia separato per i moduli aggiunti, riportante il numero di serie e i moduli di ampliamento, le condizioni di garanzia applicabili nonché la durata della garanzia per i moduli di ampliamento.

1.3 Si ritengono soddisfatti i criteri di cui all'art. 1.1, nel momento in cui vengono presentati all'azienda sonnen Batterie la fattura d'acquisto e il relativo certificato di garanzia che deve riportare la data di messa in servizio del prodotto in garanzia, la messa in servizio effettuata tramite una ditta certificata, e la verifica che la sigillatura dell'accumulatore sia intatta e che non abbia subito alcun intervento.

1.4 La garanzia e le relative condizioni concesse dal produttore, limitate al periodo di garanzia del primo prodotto fornito in garanzia, si applicano anche ad un'apparecchiatura sostitutiva di un prodotto in garanzia, che viene fornita da sonnen o da un suo partner autorizzato e certificato per sostituire un prodotto in garanzia secondo le disposizioni previste dall'art. 8.

### 2. Servizi di aggiornamento

2.1 Sonnen aggiorna continuamente il software impiegato nel prodotto. Gli aggiornamenti del software includono, tra l'altro, estensioni di funzioni, l'ampliamento e l'adattamento dell'interfaccia con altri prodotti e sistemi, i miglioramenti a livello di integrazione del sistema o anche l'eliminazione di eventuali malfunzionamenti.

2.2 La precondizione per la fornitura di servizi di aggiornamento è l'accesso online da parte di sonnen al prodotto in garanzia. Si vedano le disposizioni all'art. 11.9.

2.3 Gli update e upgrade vengono forniti da sonnen e installati nel prodotto in garanzia. Essi sono un prerequisito per la concessione della garanzia.

### 3. Beneficiari della presente garanzia

Sonnen concede la presente garanzia solo a un gestore che utilizza e gestisce il prodotto in garanzia per proprie finalità ("gestore avente diritto alla garanzia"). Operatori commerciali di qualsiasi tipo e livello non acquisiscono diritti di alcun tipo nei confronti dell'azienda sonnen derivanti dalla garanzia del produttore.

### 4. Attuazione della garanzia

4.1 La garanzia del produttore viene concessa direttamente e su base volontaria dall'azienda sonnen al gestore dell'accumulatore avente diritto alla garanzia a fronte di un contratto di garanzia stipulato alle presenti condizioni.

4.2 Il contratto di garanzia viene concluso direttamente e col consenso di entrambe le parti tra l'azienda sonnen e il gestore avente diritto alla garanzia.

### 5. Garanzia del produttore e altre garanzie

5.1 In aggiunta alle garanzie previste per legge la garanzia del produttore concede al gestore avente diritto alla garanzia ulteriori diritti nella misura e nei modi previsti dalle presenti disposizioni.

5.2 La garanzia del produttore non pregiudica i diritti per interventi di ripristino da far valere nei confronti del venditore del bene né le responsabilità sul prodotto prevista per legge.

### 6. Validità temporale e rivendicazione della garanzia del produttore

6.1 La garanzia del produttore copre interventi su prodotti in garanzia (di cui a l successivo art. 7), che si rendono necessari entro la fine del decimo anno dalla comprovata messa in servizio del prodotto coperto da garanzia, ai sensi degli artt. 1.1, 1.2 ("Periodo di validità della garanzia") oppure per interventi necessari durante il periodo di operatività dell'accumulatore entro i 10.000 cicli di carica completi. Il superamento di una di queste condizioni comporta il decadimento della garanzia del produttore.

6.2 Per prodotti in garanzia, ovvero componenti del sistema che vengono riparati o sostituiti correttamente vale la garanzia del produttore fino alla scadenza del primo prodotto o suo componente fornito in garanzia.

6.3 Diritti di legge e/o garanzie contrattuali che emergono durante un periodo di garanzia contrattuale o legale non si possono far valere nei confronti della presente garanzia del produttore.

6.4 Qualsiasi richiesta riferita alla garanzia del produttore deve essere presentata in forma scritta, ed entro i termini di validità della garanzia, dal gestore del prodotto in garanzia all'azienda sonnen. Le richieste in garanzia possono essere inoltrate anche attraverso un partner commerciale autorizzato e certificato.

### 7. Interventi coperti dalla garanzia del produttore

7.1 Sonnen concede per il periodo prestabilito una garanzia sul prodotto al gestore avente diritto alla garanzia. L'intervento è coperto da garanzia qualora si verifichi una delle seguenti situazioni: la capacità delle celle delle batterie scende sotto il 70% (settanta per cento) della capacità nominale e tutti gli altri componenti del sistema evidenziano uno scostamento superiore al 10% (dieci per cento) rispetto alle caratteristiche prestazionali concordate e assicurate.

7.2 Nel caso si verifichi un difetto di cui all'art. 7.1 il gestore del prodotto in garanzia può far valere i diritti descritti all'art. 8.

### 8. Diritti derivanti dalla garanzia del produttore (interventi in garanzia)

8.1 In caso di intervento in garanzia l'azienda sonnen sostituisce il componente difettoso del sistema. Il tempo impiegato per la sostituzione del componente difettoso così come i tempi di

viaggio dall'azienda sonnen al luogo d'installazione dell'accumulatore e per ritornare in sede sono a carico del gestore del prodotto in garanzia e vanno retribuiti secondo il tariffario sonnen in vigore al momento dell'intervento in garanzia.

8.2 L'azienda sonnen è libera di stipulare un'assicurazione a copertura dei diritti di garanzia avanzati dal gestore del prodotto in garanzia.

8.3 L'eventuale sostituzione, la riparazione o il prelievo del prodotto in garanzia avvengono esclusivamente nel luogo in cui il prodotto in garanzia è stato originariamente consegnato. Costi accessori derivanti da un trasferimento non concordato dell'accumulatore ad altro luogo sono a carico del gestore del prodotto in garanzia.

8.4 Fermo restando il diritto di sostituzione del componente difettoso sono escluse tutte le altre richieste di risarcimento, in particolare quelle di mancato guadagno o di ulteriori danni.

8.5 Se nel corso della verifica del prodotto in garanzia non si constata un difetto rientrante negli interventi in garanzia, ovvero se per circostanze descritte nell'art. 9 non sussiste il diritto di intervento in garanzia, e agendo con grave negligenza il gestore non si è reso conto della situazione, l'azienda sonnen ha la facoltà di richiedere il rimborso dei costi sostenuti nel corso della verifica. Le ore di lavoro impiegate nonché i costi per il viaggio di andata e ritorno andranno retribuiti secondo il tariffario sonnen in vigore al momento dell'intervento.

8.6 Tutti i diritti avanzati sulla base della presente garanzia del produttore (inclusi i diritti di garanzia) decadono sei mesi dopo la constatazione del difetto da parte del gestore del prodotto in garanzia, oppure dopo la data in cui avrebbe dovuto constatare il difetto se non avesse agito con grave negligenza, e comunque, al più tardi, tre mesi dopo la scadenza della garanzia stessa.

### 9. Requisiti tecnici, inapplicabilità della garanzia

Gli interventi in garanzia sono esclusi nei seguenti casi:

- Uso scorretto dell'accumulatore rispetto a quanto descritto nel manuale in corso di validità o nel libretto d'istruzione.

- Montaggio effettuato senza le dovute competenze e conoscenze, senza rispetto delle norme, oppure non corrispondente alle disposizioni e indicazioni d'installazione (incluse le istruzioni d'installazione e di gestione del prodotto in garanzia).

- Manipolazione o gestione impropria, effettuata senza le dovute competenze e conoscenze o in contrasto con le disposizioni e istruzioni d'uso del prodotto in garanzia; i valori di umidità e temperatura ambientali devono rientrare nei limiti previsti.

- Modifiche o riparazioni di qualsiasi natura effettuate di propria iniziativa che abbiano o concorso a provocare il difetto eccetto.

- Uso di ricambi o accessori non corrispondenti alle specifiche originali indicate dall'azienda sonnen.

- Mancato svolgimento degli interventi di manutenzione programmati e corrispondenti a precise indicazioni e disposizioni.

- Mancato svolgimento degli interventi di controllo ordinari riguardanti la corretta connessione alla rete elettrica.

- Rimozione, danneggiamento o distruzione dei sigilli o della targhetta identificativa da parte del gestore del prodotto in garanzia, sempre che un difetto sia ricollegabile a tale azione.

- Azione di corpi estranei e forza maggiore.

- Danni da trasporto non imputabili all'azienda sonnen.

- Sovratensioni che si verificano nella rete di fornitura elettrica alla quale il prodotto in garanzia è collegato.

### 10. Trasferibilità della garanzia

La presente garanzia e i diritti derivanti da essa possono essere trasferiti dal gestore del prodotto in garanzia a una terza parte solo previa consenso scritto da parte dell'azienda sonnen.

### 11. Tutela dei dati / consenso

11.1 Nell'espletamento delle funzioni e attività di aggiornamento collegate alla presente garanzia l'azienda sonnen accede online al prodotto in garanzia. I dati generati in questo contesto vengono analizzati, valutati, elaborati e memorizzati per scopi propri.

11.2 Gli aggiornamenti del rispettivo software vengono di norma inseriti online.

11.3 I dati del cliente vengono, se necessario, inoltrati anche a operatori ausiliari dell'azienda sonnen oppure gli operatori ausiliari dell'azienda sonnen accedono online al prodotto in garanzia per fornire i servizi pattuiti.

11.4 Per motivi di benchmarking i dati ottenuti dal prodotto in garanzia vengono resi anonimi ed eventualmente ceduti a terzi.

11.5 Con la sottoscrizione del contratto di garanzia e aggiornamento il cliente dichiara il suo consenso al rilevamento, trattamento, utilizzo e trasferimento dei suoi dati resi anonimi.

11.6 I dati comunicati dal cliente vengono trattati confidenzialmente e in conformità alle disposizioni di legge (BDSG) vigenti in materia di tutela dei dati in Germania e alla legge tedesca sulle telecomunicazioni (TDG).

11.7 L'azienda sonnen si riserva il diritto di utilizzare i dati personali ottenuti in questo modo per propri scopi pubblicitari (p. es. invio di materiale informativo).

11.8 Il cliente ha il diritto nei confronti dell'azienda sonnen di ritirare in qualsiasi momento il consenso all'utilizzo, al trattamento, alla conservazione e al trattamento dei suoi dati.

11.9 Se il cliente nega il consenso all'accesso online del prodotto in garanzia i servizi di aggiornamento possono eventualmente non essere resi nella misura concordata oppure possono essere forniti solo se il cliente si accolla i maggiori costi derivanti dalla disattivazione dell'accesso online.

### 12. Disposizioni generali

12.1 Il presente accordo è regolato esclusivamente dal diritto della Repubblica Federale Tedesca ad esclusione delle norme di diritto internazionale privato (conflitto di leggi) e la Convenzione sui contratti di vendita internazionale di beni mobili delle Nazioni Unite (CISG). 12.2 Per tutte le controversie che dovessero insorgere dall'applicazione o interpretazione del presente accordo sarà esclusivamente competente il tribunale di Ulm qualora il gestore del prodotto in garanzia sia un commerciante (i), un imprenditore (ii) ai sensi dell'art. 14 del Codice Civile tedesco (BGB) oppure un privato (iii) senza foro generale sul territorio della Repubblica Federale Tedesca. In tutti gli altri casi ha validità il foro previsto dal codice di procedura civile tedesco (ZPO).